

Giane Maria da Silva

**CONCEPÇÕES DE LEITURA EM PRÁTICAS DE
LETRAMENTO NA EDUCAÇÃO DE JOVENS E ADULTOS
DO MEIO RURAL**

Belo Horizonte
Faculdade de Educação da UFMG
2008

Giane Maria da Silva

**CONCEPÇÕES DE LEITURA EM PRÁTICAS DE
LETRAMENTO NA EDUCAÇÃO DE JOVENS E ADULTOS
DO MEIO RURAL**

Dissertação apresentada ao Programa de Pós-Graduação em Educação - Conhecimento e Inclusão Social, da Universidade Federal de Minas Gerais, como requisito parcial à obtenção do título de Mestre em Educação.

Orientadora: Profa. Dra. Marildes Marinho

Linha de Pesquisa: Espaços Educativos, Produção e Apropriação de Conhecimentos

Sublinha: Educação e Linguagem

Belo Horizonte

Faculdade de Educação da UFMG

2008

Dissertação defendida e aprovada em 10 de setembro de 2008.

Banca Examinadora:

Profª. Dra. Marildes Marinho (FaE - UFMG) - Orientadora

Profª. Dra. Delaine Cafiero Bicalho (FALE - UFMG)

Profª. Dra. Maria Amélia Gomes de Castro Giovanetti (FaE - UFMG)

Profª. Dra. Francisca Izabel Pereira Maciel (FaE - UFMG)

Profª. Dra. Maria Lúcia Castanheira (FaE - UFMG) - Suplente

À minha mãe, Célia, e
à minha avó, Maria de Lourdes.

AGRADECIMENTOS

Agradeço

à Marildes, orientadora, as oportunidades de aprendizado durante a pesquisa;

à Graça Costa Val, as contribuições e estímulo nos momentos mais difíceis;

ao Antônio Augusto (Dute), grande incentivador nesta empreitada;

à Cidinha, as conversas, disponibilidade e incentivo ao trabalho, ainda em fase inicial;

à Ceris Ribas, Maria Lúcia (Lalu), Ceres Prado e Gracinha Bregunci, as contribuições e apoio constantes;

à Maria Amélia (Amelinha) e ao Rildo, a leitura atenta do projeto de pesquisa, ainda em fase inicial;

aos professores do Programa de Pós-graduação em Educação da UFMG, em especial àqueles que contribuíram para a produção deste estudo: Ana Galvão, Aracy, Ana Gomes, Francisca e Zélia;

às professoras, aos alunos, às diretoras e vice-diretoras das escolas em que a pesquisa foi realizada, a permissão para o desenvolvimento deste trabalho;

à Jussara Xavier que se interessou pela pesquisa e viabilizou sua execução no município de Caeté, através da Secretaria Municipal de Educação;

à Cristiane que me indicou o local da pesquisa;

aos amigos que estavam sempre próximos: Rosalina, Priscila, Nora, Vânia, Robson, Gabriela, Rosana, Elânia, Luzeni e Itamar;

à Luiza Moreira, o incentivo e a grande generosidade com os quais sempre me apoiou;

à Ana Cláudia, a ajuda na elaboração do *Abstract*;

às professoras da Escola Municipal Prof. Edson Pisani que me apoiaram e compreenderam minha ausência em alguns momentos, para finalização deste trabalho;

à minha mãe, irmãs e irmão, pessoas dedicadas, incentivadoras, pacientes, que me apoiaram em todos os momentos.

Enfim, a todos aqueles que direta ou indiretamente contribuíram para a realização deste trabalho.

Quando Lucia Peláez era pequena, leu um romance escondida. Leu aos pedaços, noite após noite, ocultando o livro debaixo do travesseiro. Lucia tinha roubado o romance da biblioteca de cedro onde seu tio guardava os livros preferidos.

Muito caminhou Lucia, enquanto passavam-se os anos. Na busca de fantasmas caminhou pelos rochedos sobre o rio Antióquia, e na busca de gente caminhou pelas ruas das cidades violentas.

Muito caminhou Lucia, e ao longo de seu caminhar ia sempre acompanhada pelos ecos daquelas vozes distantes que ela tinha escutado, com seus olhos, na infância.

Lucia não tornou a ler aquele livro. Não o reconheceria mais. O livro cresceu tanto dentro dela que agora é outro, agora é dela.

A função do leitor/1,

de Eduardo Galeano

RESUMO

Esta pesquisa teve como objetivo a apreensão das concepções de leitura de quatro professoras que atuam nas séries iniciais, na modalidade Educação de Jovens e Adultos, em três comunidades rurais do município de Caeté, na Região Metropolitana de Belo Horizonte. O estudo fundamentou-se nas práticas escolares de leitura e nas expectativas e representações das professoras sobre a escrita, em particular, sobre a leitura, na tentativa de estabelecer relações entre as práticas presentes na escola e o contexto cultural específico no qual estão localizadas essas instituições escolares. Inicialmente, é feita uma descrição dos usos e funções do texto escrito, utilizado em sala de aula, assim como são expostas as motivações para a seleção desse material e como se dava o acesso a ele. A partir da análise das concepções de leitura dessas professoras, foram consideradas as condições de trabalho e a formação das mesmas. É apresentada, também, uma caracterização das profissionais, na tentativa de compreender quem são elas e como chegaram à Educação de Jovens e Adultos. Destaca-se que a investigação foi realizada numa abordagem qualitativa, agrupando diferentes estratégias, como observação das aulas, anotações em diário de campo e entrevistas semi-estruturadas. Os resultados obtidos na pesquisa apontaram que o trabalho de leitura, realizado pelas professoras, apresentava diversas lacunas, por exemplo, falta de clareza nos objetivos, pouca diversidade de textos, não planejamento das atividades e inadequação dos textos selecionados aos interesses dos alunos. Pelo estudo, constatou-se que o objetivo principal da leitura, perseguido pelas professoras, era a decodificação. Por fim, após a análise dos resultados, tornou-se evidente a necessidade de se propor um programa de formação continuada de qualidade, que atenda às demandas e aos interesses das professoras que participaram da pesquisa.

Palavras-chave: Leitura, Letramento, Meio Rural e Educação de Jovens e Adultos.

ABSTRACT

The purpose of this research was to know the reading conceptions of four teachers that work at beginning level of Adult and Youth Education, in three rural communities of Caeté, in the metropolitan region of Belo Horizonte, MG. The study is based on the reading scholarly practices and on the teachers' expectations and representations about writing, particularly about reading, trying to establish the relations between the scholarly practices and the specific culture context in which these institutions are located. First, it was described the uses and functions of the writing texts utilized in the classroom, as much as it was exposed the motivation to select them and the access to them. From the analysis of the reading conceptions of the teachers, it was taken into account their work conditions and school life. It was also presented a characterization of these teachers, trying to understand who they are and how they started to work with Adult and Youth Education. The investigation was realized into a qualitative approach, joining different strategies, like observation in the classrooms, notes in my *camp diary* and semi-structured interviews. The results obtained with this survey indicated that the work of reading, conducted by the teachers, had several gaps, e.g. lack of clarity on the goals, a very few variety of texts, no planning of the activities and inadequacy of the selected texts to the students' interests. Through this research, it was verified that the teachers' main objective is to decode the language. Finally, after analyzing the referred results, it became clear the necessity for a program of continuous formation that attends the interests and requirements of the adult and youth's teachers.

Key-words: Reading, Literacy, Rural Areas e Adult and Youth Education.

LISTA DE ILUSTRAÇÕES

Figura 1: Inserção da área do estudo em Minas Gerais.....	25
Figura 2: Rua principal de Morro Vermelho.....	26
Figura 3: Estrada de acesso a Morro Vermelho.....	26
Figura 4: Igreja matriz de Morro Vermelho.....	26
Figura 5: Lateral da igreja matriz de Morro Vermelho.....	26
Figura 6: Fachada de imóvel em Penedia.....	27
Figura 7: Fachada da escola.....	27
Figura 8: Vista superior e frontal de imóvel em Rancho Novo.....	29
Figura 9: Arredores da escola em Rancho Novo.....	29
Figura 10: Imóvel em frente à escola de Rancho Novo.....	29
Figura 11: Texto retirado do caderno de uma aluna da EJA.....	97-98
Figura 12: Texto utilizado em uma das aulas da EJA.....	101
Figura 13: Textos utilizados em uma turma da EJA.....	105
Figura 14: Interior de uma das bibliotecas.....	123
Figura 15: Disposição do acervo em uma das bibliotecas.....	123
Figura 16: Disposição do acervo em uma das bibliotecas.....	123
Figura 17: Interior de uma das bibliotecas.....	123

LISTA DE TABELAS

Tabela 1: População do município de Caeté-MG.....	25
Tabela 2: Matrícula inicial em escolas da EJA no ano de 2007.....	79

SUMÁRIO

Apresentação	12
Capítulo 1 - Concepções de leitura em práticas de letramento na Educação de Jovens e Adultos do meio rural: itinerário de pesquisa	
1.1 Origem e definição do objeto.....	15
1.2 O processo de escolha dos sujeitos e a entrada em campo.....	20
1.3 O contexto: as três comunidades rurais.....	24
1.4 As escolas rurais.....	30
Capítulo 2 - A Educação de Jovens e Adultos	
2.1 Um pouco da EJA no Brasil: breve histórico.....	34
2.2 Conceito, fundamentos e objetivos da EJA.....	46
2.3 A EJA no município de Caeté-MG.....	50
Capítulo 3 - A Educação no Meio Rural Brasileiro	
3.1 Rural e urbano: em busca de um conceito.....	55
3.2 Panorama da educação no meio rural.....	58
3.3 A escola no ou do meio rural.....	62
Capítulo 4 - Referenciais Teórico-metodológicos	
4.1 A leitura como uma prática de letramento.....	67
4.2 Instrumentos de coleta de dados.....	76
4.3 Sobre a coleta de dados.....	79
Capítulo 5 - As práticas escolares de leitura em escolas rurais da EJA	
5.1 O que se lê, como se lê e para que se lê na escola.....	89
5.2 Práticas de leitura e modos de acesso ao impresso, pelas professoras.....	116
5.3 As expectativas das professoras em relação à leitura dos alunos: o que dizem que eles sabem	128
Capítulo 6 - A formação continuada das professoras e os desafios que se colocam na prática: uma questão central	
6.1 O livro didático adotado, mas rejeitado.....	136
6.2 Quem são as professoras da EJA que atuam em escolas rurais?.....	153
6.3 Considerações acerca da formação: a ausência de uma necessidade e a negação de um direito.....	160
Considerações Finais	164
Referências Bibliográficas	169